



# Par Mëllerdall St Michel

*mat den Dierfer*

*Christnach - Cruchten - Ermsdorf - Ernzen - Eppeldorf*

*Folkendange - Freckeisen - Glabach - Haller - Heffingen*

*Keiwelbach - Larochette - Medernach - Mullerthal - Nommern*

*Reuland - Savelborn - Schronndweiler - Stegen - Waldbillig*

## Parbréif 2026-04

vum 27. Abrëll bis de 7. Juni

# Oktav

25.4 – 10.5.2026

Kathedral vu Lëtzebuerg

Mënsch sinn, elo an hei  
 Être humain, ici et maintenant  
 Ser humano aqui e agora  
 Mensch sein, hier und jetzt  
 Being human, here and now  
 Essere umano qui ed adesso

[cathol.lu/oktav](http://cathol.lu/oktav)

## Wichtig Information!!!!

Vun elo un hu mir d'Méiglechkeet net méi, Massintentiounen no Redaktiounsschluss vum jeeweilege Parbréif unzehuelen.

Mir proposéieren iech är Intentiounen laang am viraus ze bestellen.

A partir de maintenant nous n'avons plus la possibilité d'accepter des intentions de prière après la date limite de rédaction de la lettre paroissiale respective.

Nous vous recommandons de commander vos intentions bien à l'avance.



**Oktav**  
25.4 – 10.5.2026  
Kathedral vu Lëtzebuerg  
Mënsch sinn, elo an hei

cathol.lu/oktav

The illustration shows a diverse group of people in silhouette, including a child, a person in a wheelchair, and an elderly person with a cane, standing in front of a church with spires under a blue sky with clouds.

Méindeg 27.04

Dënschdeg 28.04

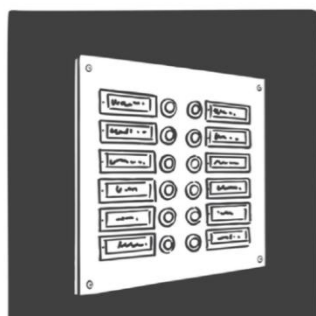
Lëtzebuerg 18.00 *Oktavmass fir d'Pare Miersch a Mëllerdall*

Mëttwoch 29.04

Donneschdeg 30.04

Foyer Roebé 10.45 Mass / Messe

Freideg 01.05



Pfarrbrief.de - Ildiko Zavrakidis

### 5. Ouschtersonndeg – 2. Oktavsonndeg

#### 5<sup>e</sup> dimanche de Pâques – 2<sup>e</sup> dimanche de l'Octave

*Joh 14,2-4: A mengem Papp sengem Haus si vill Wunnechten. Wann dat net esou wär, hätt ech iech da gesot, datt ech iech eng Plaz virbereede ginn? Wann ech higaang sinn an iech eng Plaz virbereet hunn, da kommen ech zréck an huelen iech bei mech, fir datt och dir do sidd, wou ech sinn. Dir kennt de Wee dohinner, wuer ech higinn.*

*Kollekt: fir eis Kierchen*

Samschdeg 02.05 Maria, Tréischterin vun de Betrübten, Patrëinesch vu Lëtzebuerg

Hiefenech 10.00 *Eischt Helleg Kommioun vun de Kanner aus de Gemengen Hiefenech a Waldbëlleg*

<b>Sonndeg</b>	<b>03.05</b>	<b>5. Ouschtersonndeg</b>
Miedernach	09.30	<b><i>Feierlech Kiermesmass</i></b> 1. Jm fir Theo Meyers / Jm fir Fernand Stein / Jm fir Nicolas Wagner a Mass fir Suzanne Wagner-Boever / Mass fir Raymond Diederich / fir Olinto Roveredo, Fam Roveredo-Todesco, Heng Ostermann a Fam Duschang-Zenners / fir Catherine an Ed Wagener-Cloos, Fam Cloos-Feller a Wagener-Alf / fir Fam Heger-Koentges a Spielmann-Schleimer / fir d'Verst.v.d.Fam Fettes, Ipavec an Dwenger / Stfg fir Fam. Konnen-Weydert / fir Fam. Molitor-Wolff / fir Fam. Schmit-Reuter
Fiels	11.00	Sonndesmass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit / Messe dominicale pour les vivants et morts de la paroisse Mass fir Alberto Cardoso / fir Manuel Oliveira Gonçalves / Stfg op Meenung (O.P.)
Miersch	19.00	Messe en langue française
<b>Méindeg</b>	<b>04.05</b>	
<b>Dënschdeg</b>	<b>05.05</b>	
<b><i>Les Etangs</i></b>	<b><i>14.30</i></b>	<b><i>Mass während der Oktav mat Krankesalbung / Messe pendant l'octave avec onction des malades</i></b>

***Invitatioun fir eng Mass während der Oktav***

bei de Schwësterechen zu Miedernach,  
fir jiddereen awer besonnesch fir déi Leit,  
déi keng Méiglechkeet méi hu fir an d'Kathedral ze fueren. No der Mass bleiwe mir  
nach gemittlech zesumme bei engem Stéck Taart an enger Taass Kaffi.

-----

***Invitation à une messe pendant l'octave*** chez les sœurs à Medernach  
surtout pour tous les gens, qui ne peuvent plus se rendre à la cathédrale.  
Après la messe nous resterons encore ensemble  
pour un morceau de tarte et un café

<b>Mëttwoch</b>	<b>06.05</b>	
<b>Donneschdeg</b>	<b>07.05</b>	

**Freideg 08.05**

Fiels 18.00 Stëll Ubiedung / Adoration silencieux  
 18.30 Mass / Messe fir José Martinho Almeida



Pfarrbrief.de - Ildiko Zavrakidis

**6. Ouschtersonndeg – 3. Oktavsonndeg****6<sup>e</sup> dimanche de Pâques – 3<sup>e</sup> dimanche de l'Ocave**

*Joh 14,15-17:* De Jesus sot zu senge Jünger: "Wann dir mech gärhutt, haalt dir iech u meng Geboter. Da froen ech de Papp, an hie gëtt iech en anere Bäistand, fir datt deen an all Éiwegkeet bei iech ass - de Geesch vun der Wourecht, deen d'Welt net emfänke kann, well se en net gesäit an en net kennt."

*Kollekt: fir eis Kierchen*

**Samschdeg 09.05**

Waldbëlleg 18.30 6. Wm fir Thérèse Minden-Janitzki a Mass fir Michel Minden an d'Verst.v.d.Fam Minden-Janitzki an Offermans / Jm fir Lonie Michels-Tholl / Stfg fir Dominique a Marie Weisgerber-Bermes / fir Fam. Majerus-Majerus

**Sonndeg 10.05 6. Ouschtersonndeg**

Iermsdref 09.30 Mass fir Liliane a Vic Rodenbour-André an d'Verst.v.d.Fam Rodenbour an André / Stfg fir de Paschtouer Ed. Bourg, Fam. Bourg-Serres; Fam. Bourg-Kirpach

Fiels 11.00 Sonndesmass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit / Messe dominicale pour les vivants et morts de la paroisse

Dikrech 14.30 Schlusspréssessioun Oktav

Lëtzebuerg 15.00 Schlusspréssessioun Oktav

Miersch 19.00 Messe en langue française

**Méindeg 11.05****Dënschdeg 12.05****Mëttwoch 13.05 Notre Dame vu Fatima**

Les Étangs 09.30 Mass / Messe fir Fam Vitry an De Baynast



Pfarrbrief.de - Ildiko Zavrakidis

## Christi Himmelfahrt - Ascension

*Mt 28,16-18:* Déi eelef Jünger sinn a Galiläa op de Bierg gaang, deen de Jesus hinnen uginnt hat. Wéi si de Jesus gesinn hunn, hunn si hien ugebiet; en etlecher awer haten hir Zweifel. De Jesus ass op si duergaang a sot zu hinnen: "Mir ass all Muecht ginn am Himmel an op der Äerd."

*Kollekt: fir eis Kierchen*

<b>Donneschdeg</b>	<b>14.05</b>	<b>Christi Himmelfahrt</b>
<b>Steeën</b>	<b><u>10.00</u></b>	<b>Feierlech Kiermesmass</b> / Mass am Bësch / Messe dans la forêt Mass fir Emond Franziskus a Verst.v.d. Fam Franziskus-Meyers / fir Armand Hendel / Stfg fir Fam. Tibesar a Meyers / fir Fam. Mathey
<b>Freideg</b>	<b>15.05</b>	
<b>Fiels</b>	18.00	Stëll Ubiedung / Adoration silencieux
	18.30	Mass / Messe



Pfarrbrief.de - Ildiko Zavrakidis

## 7. Ouschtersonndeg – 7<sup>e</sup> dimanche de Pâques

*Joh 17,9-11a:* Ech froe fir si. Ech froen net fir d'Welt, ma fir déi, déi s du mir ginn hues, well si gehéieren dir, an alles, wat mäint ass, ass och däint, a wat däint ass, ass och mäint. Ech sinn an hinne verherrecht. Ech sinn net méi an der Welt, si awer sinn an der Welt, an ech komme bei dech.

*Kollekt: fir d'Kathedral a Walfaartskierch*

<b>Samschdeg</b>	<b>16.05</b>	
<b>Fiels</b>	18.00	Familljegottesdéngecht als Danksagung vun de Kommiounskanner / Célébration pour les enfants et leur famille comme action de grace des enfants de la Première communion
<b>Sonndeg</b>	<b>17.05</b>	<b>7. Ouschtersonndeg</b>
<b>Hiefenech</b>	<b><u>10.30</u></b>	Sonndesmass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit / Messe dominicale pour les vivants et morts de la paroisse Mass fir Beby an Nic Weyerich-Peffer an Anni Weyerich / Stfg fir Geschwëster Rivers-Keller / fir Nicolas a J.P. Kohn a Marguerite Reuland
<b>Miersch</b>	19.00	Messe en langue française

**Méindeg 18.05**

**Dënschdeg 19.05**

**Mëttwoch 20.05**

Les Étangs 09.30 Mass / Messe

**Donneschdeg 21.05**

**Freideg 22.05**

Fiels 18.00 Stëll Ubiedung / Adoration silencieux

18.30 Mass / Messe



Pfarrbrief.de - Ildiko Zavrakidis

### **Päischten - Pentecôte**

*Joh 20,21-23: Du sot de Jesus nach eng Kéier zu hinnen: "Fridde sief mat iech! Wéi de Papp mech geschéckt huet, esou schécken ech iech." Nodeems hien dat gesot hat, huet hien si ugehaucht a sot zu hinnen: "Emfänkt hellege Geesch! Wiem dir d'Sënnen noloosst, deem sinn se nogelooss; wiem dir se net noloosst, deem sinn se net nogelooss."*

*Kollekt: fir eis Kierchen*

**Samschdeg 23.05**

Eppelduerf 18.30 Virowendmass fir Lea Weber, Pierre Koenig an Nicolas Koenig / fir Jean Wirtgen an d'Verst.v.d.Fam Wirtgen-Reiter / fir Cecile an Aloyse Hoffmann-Schaaf

**Sonndeg 24.05**

**Päischtsonndeg**

Chrëschtnech 09.30 Stfg fir Joh. Feltes, Josephine Ney a Marie Franck / fir Fam Mamer-Weber-Thill

Fiels 11.00 Sonndesmass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit / Messe dominicale pour les vivants et morts de la paroisse

Miersch 19.00 Messe en langue française

**Méindeg 25.05**

**Jongfra Maria, Mamm vun der Kierch**

**Dënschdeg 26.05**

**Iechternach Sprangprëssioun**

**Mëttwoch 27.05**

**Donneschdeg 28.05**

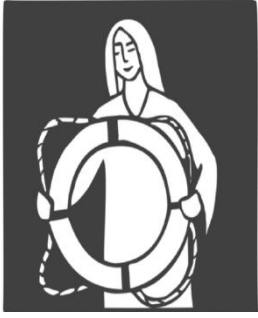
**Jesus Christus, éiwegen Hohepriister**

Foyer Roebé 10.45 Mass / Messe op Meenung (W)

**Freideg 29.05**

Fiels 18.00 Stëll Ubiedung / Adoration silencieux

18.30 Mass / Messe



Pfarrbrief.de - Ildiko Zavrakidis

## Hëlleg Dräifaltegkeet – Sainte Trinité

*Joh 3,17-18:* Den Herrgott huet säi Jong nämlech net an d'Welt geschéckt, fir Geriicht iwwer se ze halen, ma fir datt d'Welt duerch hie gerett gëtt. Wien un hie gleeft, iwwer dee gëtt net Geriicht gehalen; wien awer net gleeft, iwwer deen ass schonns Geriicht gehale ginn, well hien net un den Numm vum Herrgott sengem eenzege Jong gegleeft huet.

*Kollekt: fir eis Kierchen*

### Samschdeg

**30.05**

Haler

18.30

Virowendmass fir fir déi lieweg a verstuerwe Parleit /  
Messe pour les vivants et morts de la paroisse

### Sonndeg

**31.05**

### Hëlleg Dräifaltegkeet

Schrandweiler

09.30

1. Jm fir Pierre Simonis a Mass fir Marguerite Simonis-  
Leibfried / fir Georges Biren

Fiels

11.00

Sonndesmass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit /  
Messe dominicale pour les vivants et morts de la  
paroisse

Mass fir op Meenung (K) / fir Manuel Oliveira  
Gonçalves

Miersch

19.00

Messe en langue française

### Méindeg

**01.06**

### Dënschdeg

**02.06**

### Mëttwoch

**03.06**

Les Étangs

09.30

Mass / Messe

### Donneschdeg

**04.06**

### Freideg

**05.06**

Fiels

18.00

Stëll Ubiedung / Adoration silencieux

18.30

Mass / Messe

## Erläichendag – Fest vum Läif a Blut vu Christus – Saint Sacrement

*Joh 6,57-58:* Wéi de Papp, dee lieweg ass, mech geschéckt huet, a wéi ech duerch de Papp liewen, esou lieft och deejéinegen, dee mech ësst, duerch mech. Dat hei ass d'Brout, dat aus dem Himmel erofkomm ass. Mat him ass et net wéi mat deem Brout, dat d'Pappe giess hunn, well si si gestuerwen. Wien dat heite Brout ësst, dee lieft an Éiwegkeet.

*Kollekt: fir eis Kierchen*



Pfarrbrief.de - Ildiko Zavrakidis

<b>Samschdeg</b>	<b>06.06</b>	
<b>Sonndeg</b>	<b>07.06</b>	<b>Läif a Blut vu Christus – Saint Sacrement</b>
<b>Fiels</b>	<b>09.30</b>	Sonndesmass fir déi lieweg a verstuerwe Parleit / Messe dominicale pour les vivants et morts de la paroisse

***No der Mass Sakramentspressioun  
duerch d'Stroose vun der Fiels***

***Après la messe procession dans les rues de Larochette***

Miersch 19.00 Messe en langue française

## Daf / Baptême



© Jean-François Kieffer

Fiels: Jim Riehl (3.05), Luana Santos Teixeira (23.05)

## Munneng / Publication de mariage



©Roger Nilles - intranet.cathol.lu

Et bestueden sech aus eiser Par

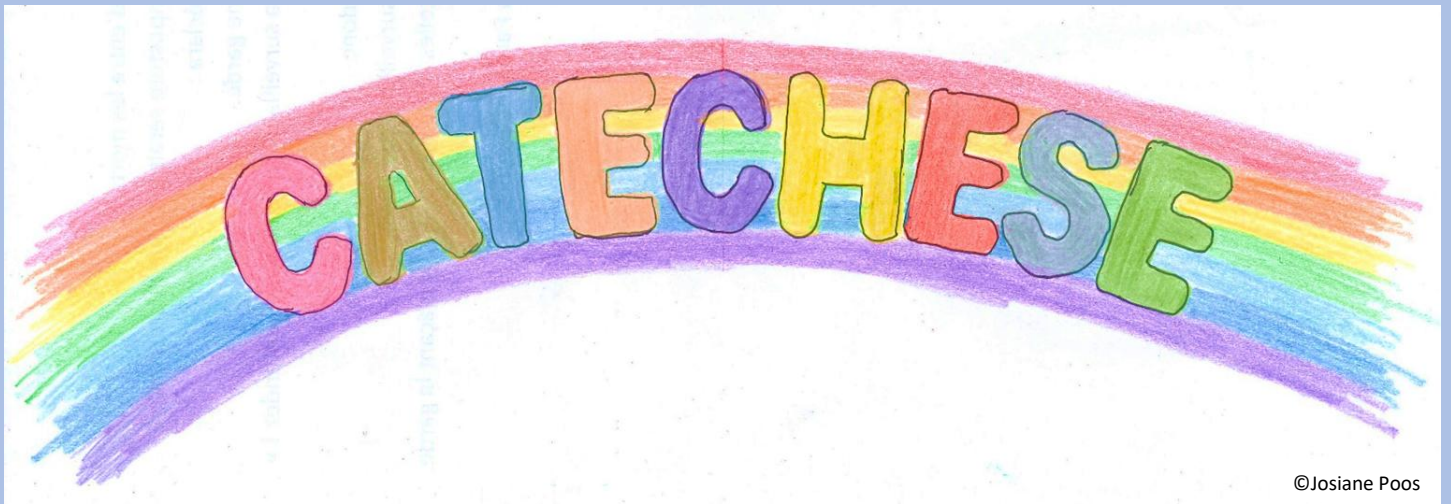
Biehl Cathia a Luc Hess

Samschdes, den 13. Juni zu Schrondweiler an der Kierch

## Firmung / Confirmation



Versammlung, de 15. Mee um 19.30 Auer am Centre "Les Etangs"



©Josiane Poos

**Kanner- a Familljegottesdéngscht** - samschdes, de 16.Mee  
an der Parkierch an der Fiels um 18.00 Auer.

Mir treffen eis schonn um 17.45 Auer fir d'Lidder vun der Mass ze prouwen.

Alleguer d'Kanner mat hirer Begleedung sinn häerzlech invitéiert  
fir ze hëllefen ze sangen. Wat mir zu méi sinn, wat et méi schéi gött.

-----  
**Célébration** pour les enfants et familles

samedi, 16 mai à 18h00 à l'église paroissiale à Larochette

RV à 17h45 pour répéter les chants

Les enfants sont invités à chanter avec nous pendant la messe

Méi Informatiounen iwwert d'Katechees an d'Familljemassen op eiser Internetsäit.

/ Plus d'informations sur la catéchèse et les messes de famille sur notre site

internet : <https://web.cathol.lu/rubrique1302>

**Aschreiwunge fir dat neit Katecheesejoer 2026-27**

**Inscription pour l'année de catéchèse 2026-27**

Vum Juni un ass den Aschreiwungsformular fir dat neit Joer op eiser  
Internetsäit disponibel.

La fiche d'inscription pour la catéchèse est disponible sur notre site  
internet à partir de juin.

<https://web.cathol.lu/article14690>

# Informationen aus der Par / Informations de la paroisse

## ***Festival "30 Joer Uergelfrënn Waldbëlleg (1996-2026)"***

### ***2. Deel mat 4 Concerten zu Waldbëlleg an der Kierch all Kéiers ëm 17 Auer.***

Entrée 25€ (Memberen 20 €)

#### **Sonndes, 10. Mee**

*"duo cembalorgano"*

Stefanie Duprel & Francis Lucas:

Wierker fir Cembalo an Uergel vun ë.a: Jan Pieterszoon Sweelinck, Johann Sebastian Bach; fir Uergel solo vun: Sebastián Aguilera de Heredia, Georg Muffat; a fir Cembalo solo vun Elisabeth Jacquet de La Guerre

#### **Samsdes, 16. Mee**

Meedercherschouer *"Fortissimo"* vum Stater Conservatoire

Dir. Sylvie Serra; Uergel: Marc Loewen

Wierker vun: Christophe Bergossi; Hans Zimmer, Johann Sebastian Bach, Girolamo Frescobaldi...

#### **Sonndes, 17. Mee**

*"Spirit of Hanse"*

Paul Kayser (Uergel) & Semjon Kalinowsky (Braatsch)

Wierker vu Komponisten aus den Hanse-Stied an -Niederlassungen: Händel, Buxtehude, Telemann, Marcello, Sweelinck...

#### **Sonndes, 31. Mee**

Michel Krier (Uergel)

Wierker vun ë.a. J.S.Bach; G.Böhm; G.Muffat; J.G.Müthel

## Ausbléck op déi nächst Feierlechkeeten an der Par:

### Te Deum

**Méindes, den 22. Juni**

Fiels a Miedernach um 19.00 Auer

Chrëschtnech an Hiefenech um 20.00 Auer

**Dënschdes, den 23. Juni**

Noumer um 10.00 Auer

### Firmung an der Fiels

Sonndes, den 12. Juli um 10.00 Auer

Kiermes an der Fiels



### **Maria**

Maria,  
unsere Fürsprecherin.  
Steh uns bei,  
wenn wir uns endlich trauen  
den Weg zu gehen,  
den wir schon lange gehen wollen.  
Was hält uns auf?  
Gott steht uns doch bei,  
egal ob wir scheitern oder es uns  
gelingt.  
Wir können nicht tief allen,  
er fängt uns auf  
und hält uns.

Michelle Engel, „Fregels“,  
Instagram: diokirche\_krefeld,  
In: Pfarrbriefservice.de

## PASTORALTEAM / EQUIPE PASTORALE

Charles Bremer - Paschtouer / Curé

✉ charles.bremer@cathol.lu

Michel Bingen - Diakon / Diacre

✉ michel.bingen@cathol.lu

Josiane Poos-Goedert - Sekretärin / Secrétaire

✉ josiane.poos@cathol.lu

**Telefon fir d'Begrieffnesser ausserhalb vun de Bürosstonnen / Numéro de téléphone pour enterrements en dehors des heures de Bureau:  
691 999 130.**

## Parbüro / Bureau paroissial

B.P. 40 / 2, rue du Pain  
L-7601 Larochette

☎ 83 70 91

✉ [mellerdall@cathol.lu](mailto:mellerdall@cathol.lu)  
<https://cathol.lu/mellerdall>

## Bürosstonnen / Heures de bureau:

*méindes, dënschdes, mëttwochs a freides vun 8.30 bis 11.30 Auer*

Froen iwwert d'Katechees oder d'Firmung / Questions oncernant la catéchèse ou la confirmation:



[cate.mellerdall@cathol.lu](mailto:cate.mellerdall@cathol.lu)



83 70 91

## **Massintentiounen / Intentions de messe:**

Wann dir är Massintentiounen per Iwwerweisung bezuelt oder bestellt, schreift **onbedéngt** an der Communicatioun vum Virement follgend Informatiounen:

- **Numm + Virnumm** (fir deen d'Mass soll gehale ginn);
- d'**Uertschaft**, wou d'Mass soll gehale ginn;
- **eventuell een Datum** (woubäi mir net garantéieren, datt d'Mass deen Datum ka gehale ginn).

Onkäschtebäitrag: Weekend 30 € an der Woch/en semaine 20 €

**Kontosnummer vun eiser Par / compte de la paroisse:  
BCEE LU02 0019 5055 7220 7000 - Kierchefong C.T. / Mëllerdall**

**Deen nächste Parbréif geet vum 8. Juni bis den 19. Juli  
Redaktiounsschluss ass méindes, den 1. Juni  
Prochain Bulletin: 8.06 – 19.07 – Délai de rédaction : 1 juin**



**De Parbüro ass zou: / Bureau paroissial sera fermé:  
du 11 – 26 mai inclus**